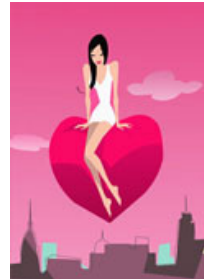
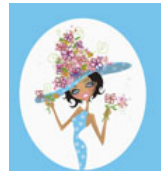
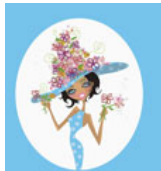


PROYECTO COMENIUS años 2007 - 2009

EL ARTE DE AMAR... EN EUROPA



I.T.C.S. "Primo Levi" - Bollate

via Varalli 20


































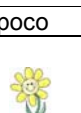




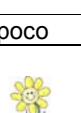

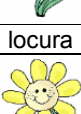


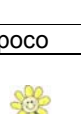

20021 Bollate (Mi) - ITALIA -





































www.primolevibollate.it

APELLIDO _____ NOMBRE _____







































FICHAS “EL ARTE DE AMAR ... EN EUROPA”

CONOCIMIENTOS GENERALES					
con la meta de un encuentro europeo sobre el tema « arte-amor »					
Yo conozco los objetivos principales del proyecto Comenius 2007/2009....	 隆	 隆	 隆	 隆	 隆
	con locura	apasionadamente	mucho	un poco	nada
Me entusiasmó investigar sobre el tema « ARTE-AMOR » ...	 隆	 隆	 隆	 隆	 隆
	con locura	apasionadamente	mucho	un poco	nada
Supé distinguir las relaciones entre los diferentes “ARTES” ...	 隆	 隆	 隆	 隆	 隆
	con locura	apasionadamente	mucho	un poco	nada
Descubrí el papel creativo del amor ...	 隆	 隆	 隆	 隆	 隆
	con locura	apasionadamente	mucho	un poco	nada
Entendí los vínculos culturales entre Francia e Italia ...	 隆	 隆	 隆	 隆	 隆
	con locura	apasionadamente	mucho	un poco	nada
Colaboré activamente con mis profesores ...	 隆	 隆	 隆	 隆	 隆
	con locura	apasionadamente	mucho	un poco	nada
Entendí los vínculos entre el tema del proyecto y las proposiciones culturales presentadas en Italia ..	 隆	 隆	 隆	 隆	 隆
	con locura	apasionadamente	mucho	un poco	nada
Participando a este proyecto, tomé más conciencia de pertenecer a Europa ...	 隆	 隆	 隆	 隆	 隆
	con locura	apasionadamente	mucho	un poco	nada
Ahora, puedo citar por lo menos cuatro parejas de artistas internacionales ...	 隆	 隆	 隆	 隆	 隆
	con locura	apasionadamente	mucho	un poco	nada

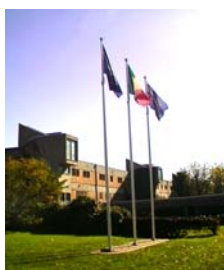
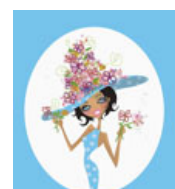
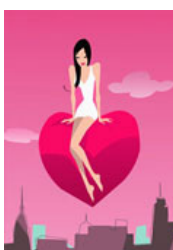
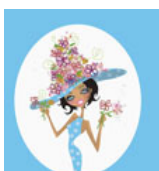
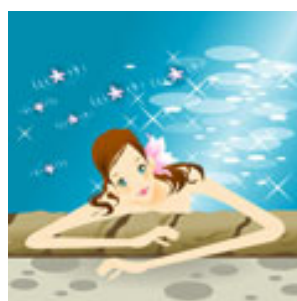
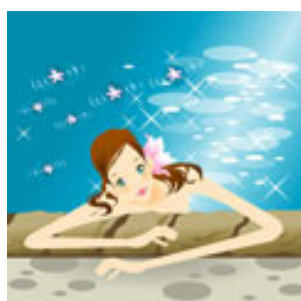
COMPETENCIAS LENGUISTICAS OBTENIDAS				
Antes de irme, hablaba italiano:				
	隆 bien	隆 regular	隆 un poco	隆 fatal
Al final del intercambio, lo hablo:				
	隆 fenomenal !!!	隆 bien	mejor	隆 igual
Mi nivel de comprensión es :				
	隆 sobresaliente !!	隆 bueno	隆 suficiente	隆 flojo
Mi nivel para comunicar:				
	隆 fenomenal !!!	隆 bueno	隆 suficiente	隆 flojo
He podido redactar una investigación sobre el tema "ARTE-AMOR"				
	隆 fenomenal !!!	隆 bien	隆 regular	隆 no
Las cualidades que más desarrollé son:				
	隆 compr. oral	隆 produc. escrita	隆 produc. oral	隆 ninguna
Yo sé distinguir los diferentes registros lingüísticos (de la jerga al lenguaje elevado):				
	隆 perfectamente	隆 bastante	隆 un poco	隆 no
Descubrí otras técnicas de expresión (canto, baile, recitación...)				
	隆 genial !!!!	隆 interesante	隆 difícil !!!!	隆 no
Yo sé distinguir los diferentes lenguajes expresivos del arte:				

	隆 perfectamente	隆 bastante	隆 un poco	隆 no
--	-----------------	------------	-----------	------

COMPETENCIAS TECNICAS DESARROLLADAS				
Descubrí obras maestras de nuestro patrimonio europeo				
	隆 fenomenal !!!	隆 si	隆 un poco	隆 no
Aprendía diferenciar la relación entre el arte y el amor				
	隆 fenomenal !!!	隆 si	隆 un poco	隆 no
Desarrollé mis capacidades artisticas y estéticas				
	隆 fenomenal !!!	隆 si	隆 un poco	隆 no
Desarrollé mi sensibilidad artística				
	隆 fenomenal !!!	隆 si	隆 un poco	隆 no
Participé a la realización de un folleto pluriilinguas				
	隆 fenomenal !!!	隆 si	隆 un poco	隆 no
Colaboée a la realización de una canción en varios idiomas apreciando esta nueva tecnología				
	隆 fenomenal !!!	隆 si	隆 un poco	隆 no
Me gustó más que todo el aspecto romántico del proyecto				
	隆 fenomenal !!!	隆 si	隆 un poco	隆 no
Logré vencer mis prejuicios morales observando una obra de arte				
	隆 fenomenal !!!	隆 si	隆 un poco	隆 no
Descubrí una nueva técnica de comunicación y un lenguaje europeo				
	隆 fenomenal !!!	隆 si	隆 un poco	隆 no

Projekt COMENIUS Schuljahre 2007 - 2009

KUNST UND LIEBE IN EUROPA



I.T.C.S. "Primo Levi" - Bollate

via Varalli 20
































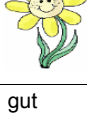




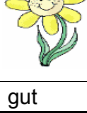




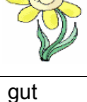



20021 Bollate (Mi) - ITALIA -





































www.primolevibollate.it



















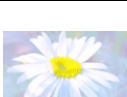

















VORNAME _____ NAME _____



FRAGEBOGEN “KUNST UND LIEBE ... IN EUROPA”

Allgemein Wissen hinsichtlich eines europäischen Treffens unter dem Thema: “Kunst- Liebe”					
Ich kenne die Haupt-Objektive des Comenius Projektes für die Jahre 2007/'09 ...					
	sehr gut	gut	soso	ein wenig	nein
Ich begeistere mich für die Nachforschungen des Themas “Kunst- Liebe” ...					
	sehr gut	gut	soso	ein wenig	nein
Ich konnte die Beziehungen zwischen den verschiedenen Kunstrichtungen “sammeln” ...					
	sehr gut	gut	soso	ein wenig	nein
Ich habe die kreative Rolle der Liebe entdeckt ...					
	sehr gut	gut	soso	ein wenig	nein
Ich habe die kulturellen Bande zwischen Frankreich und Italien entdeckt ...					
	sehr gut	gut	soso	ein wenig	nein
Ich habe aktiv mit meinen Lehrern zusammengearbeitet i ...					
	sehr gut	gut	soso	ein wenig	nein
Ich habe den Zusammenhang zwischen dem Thema des Projektes und den kulturellen Vorschlägen in Frankreich verstanden ...					
	sehr gut	gut	soso	ein wenig	nein
Bei der Teilnahme an diesem Projekt habe ich mein Gefühl der Zugehörigkeit zu Europa entdeckt..					
	sehr gut	gut	soso	ein wenig	nein
Jetzt kann ich mindestens vier internationale Künstlerpaare nennen ...					
	sehr gut	gut	soso	ein wenig	nein

Sprachliche Fertigkeiten				
Vor meiner Reise sprach ich Französisch:				
	窿 gut	窿 soso	窿 ein wenig	窿 schlecht
Jetzt am Ende des Austauschs spreche ich:				
	窿 super!!!	窿 gut	窿 besser	窿 idem
Mein Kommunikationsniveau ist:				
	窿 super!!!	窿 gut	窿 genügend	窿 schwach
Mein Verständnisniveau ist:				
	窿 super!!!	窿 gut	窿 genügend	窿 schwach
Ich habe es geschafft, ein Referat über das Thema "Kunst-Liebe" zu schreiben:				
	窿 super!!!	窿 gut	窿 soso	窿 nein
Die Fertigkeiten, die ich am meisten entwickelt habe, sind:				
	窿 Hörverständnis	窿 schriftlicher Ausdruck	窿 mündlicher Ausdruck	窿 keine
Ich kann die verschiedenen Ausdrucksweisen unterscheiden (vom Jargon bis zur gehobenen Sprache):				
	窿 perfekt	窿 ausreichend	窿 ein wenig	窿 nein
Ich habe andere Ausdruckstechniken entdeckt (Gesang, Rezitation, Tanz....):				
	窿 genial!	窿 interessant	窿 wer weiß !	窿 nein
Ich kann die verschiedenen Ausdrucksweisen der Kunst unterscheiden:				
	窿 perfekt	窿 ausreichend	窿 ein wenig	窿 nein

Technische Fertigkeiten				
Ich habe Meisterwerke unseres europäischen Kulturguts entdeckt				
	隆 super!!!	隆 ja	隆 ein wenig	隆 nein
Ich habe gelernt, die Beziehung zwischen Kunst und Liebe zu unterscheiden				
	隆 super!!!	隆 ja	隆 ein wenig	隆 nein
Ich habe mein künstlerisches Empfindungsvermögen entwickelt				
	隆 super!!!	隆 ja	隆 ein wenig	隆 nein
Ich habe meine künstlerischen und ästhetischen Fähigkeiten entwickelt				
	隆 super!!!	隆 ja	隆 ein wenig	隆 nein
Ich habe an der Verwirklichung einer mehrsprachigen Broschüre mitgearbeitet				
	隆 super!!!	隆 ja	隆 ein wenig	隆 nein
Ich habe an der Verwirklichung eines Liedes in mehreren Sprachen mitgearbeitet und diese neue Methodik gerne angewandt				
	隆 super!!!	隆 ja	隆 ein wenig	隆 nein
Mir hat vor allem der "romantische" Gesichtspunkt des Projekts gefallen				
	隆 super!!!	隆 ja	隆 ein wenig	隆 nein
Ich habe es geschafft, meine moralischen Vorurteile beim Anblick eines Kunstwerkes zu überwinden				
	隆 super!!!	隆 ja	隆 ein wenig	隆 nein
Ich habe neue Kommunikationstechniken und eine „europäische Sprache entdeckt“				
	隆 super!!!	隆 ja	隆 ein wenig	隆 nein

ПРОЕКТ COMENIUS biennio 2007 - 2009

Искусство любить...в Европе



I.T.C.S. "Primo Levi" - Bollate

via Varalli 20

20021 Bollate (Mi) - ITALIA -














































www.primolevibollate.it





































Фамилия _____





































ИМЯ _____



АНКЕТА «ИСКУССТВО ЛЮБИТЬ...В ЕВРОПЕ»

Общие знания Для европейской встречи по теме «ИСКУССТВО-ЛЮБОВЬ»					
Ознакомлен с главными целями проекта LLP Comenius относящийся к 2007-2009 учебному году	 отлично	 хорошо	 достаточно	 Плохо	 нет
	☑	☑	☑	☑	☑
Меня заинтересовало исследование н тему «ИСКУССТВО-ЛЮБОВЬ»...	 отлично	 хорошо	 достаточно	 Не очень	 нет
	☑	☑	☑	☑	☑
Научился находить связь между разными типами «ИСКУССТВ»	 отлично	 хорошо	 достаточно	 Плохо	 нет
	☑	☑	☑	☑	☑
Познал творческую сторону любви...	 отлично	 хорошо	 достаточно	 Плохо	 нет
	☑	☑	☑	☑	☑
Нашел существующую культурную связь между Италией и Францией...	 отлично	 хорошо	 достаточно	 Плохо	 нет
	☑	☑	☑	☑	☑
Активно сотрудничал с многими учителями...	 отлично	 хорошо	 достаточно	 Плохо	 нет
	☑	☑	☑	☑	☑
Нашел существующую связь между проэком и культурными предложениями которые мне были представлены во Франции...	 отлично	 хорошо	 достаточно	 Плохо	 нет
	☑	☑	☑	☑	☑
Участвуя в этом проекте считаю что я увеличил мою принадлежность к Европе...	 отлично	 хорошо	 достаточно	 Плохо	 нет
	☑	☑	☑	☑	☑
Теперь я в состоянии привести пример не менее четырех пар интернациональных артистов...	 отлично	 хорошо	 достаточно	 Плохо	 нет
	☑	☑	☑	☑	☑

ДОСТИГНУТАЯ ЯЗЫКОВАЯ ПОДГОТОВКА				
Прежде чем начать говорил по французски:				
	☺ хорошо	☺ так себе	☺ не много	☺ плохо
По окончанию проекта говорю:				
	☺ отлично	☺ хорошо	☺ лучше	☺ также
Мой уровень общения:				
	☺ супер	☺ хороший	☺ положительный	☺ плохой
Мой уровень понимания				
	☺ супер	☺ хороший	☺ положительный	☺ плохой
Смог составить исследования на этом языке на тему «Искусство-Любовь»				
	☺ супер	☺ хорошо	☺ так себе	☺ нет
Наибольшее развитое качество				
	☺ устное	☺ письменное	устное представление	☺ никакое
Умею различать разговорный язык от литературного				
	☺ отлично	☺ хорошо	☺ плохо	☺ нет
Познал другие направления (танцы.Песни.Актерское мастерство)				
	☺ замечательно	☺ интересно	☐ сложно	☺ нет
Умею различать различные языки искусства				
	☺ отлично	☺ хорошо	☺ плохо	☺ нет

РАЗВИТАЯ ТЕХНИЧСКАЯ ПОДГОТОВКА				
Познал величайшие работы европейского искусства				
	да супер!!!	да	плохо	нет
Научился связывать искусство и любовь				
	да супер!!!	да	плохо	нет
Развил мою чувствительность к искусству				
	да супер!!!	да	плохо	нет
Развил аналитические и эстетические возможности				
	да супер!!!	да	плохо	нет
Принял участие в создании брошюры на трех языках				
	да супер!!!	да	плохо	нет
Принял участие в создании песни на разных языках				
	да супер!!!	да	плохо	нет
Мне очень понравилась романтичность этого проекта				
	да супер!!!	да	плохо	нет
Оценивая произведения искусства смог продемонстрировать мои эмоции				
	да супер!!!	да	плохо	нет
Познал новый способ общения и европейский язык				
	да супер!!!	да	плохо	нет